



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Dokument s plenarne sjednice*

---

**A7-0399/2013**

20.11.2013

**\*\*\*I**  
**IZVJEŠĆE**

o prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni određenih direktiva u području zaštite okoliša, poljoprivrede, socijalne politike i javnog zdravlja zbog izmjene statusa prekomorske zemlje Mayotte u odnosu na Uniju (COM(2013)0418 – C7-0176/2013 – 2013/0192(COD))

Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane

Izjestitelj: Matthias Groote

### ***Oznake postupaka***

- \* Postupak savjetovanja
- \*\*\* Postupak suglasnosti
- \*\*\*I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- \*\*\*II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- \*\*\*III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

### ***Izmjene nacrta akta***

#### **Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca**

Brisanja su označena *podebljanim kurzivom* u lijevom stupcu. Izmjene su označene *podebljanim kurzivom* u obama stupcima. Novi tekst označen je *podebljanim kurzivom* u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

#### **Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta**

Novi dijelovi teksta označuju se *podebljanim kurzivom*. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom ■ ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi *podebljanim kurzivom*, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

## SADRŽAJ

	<b>Stranica</b>
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA .....	5
EXPLANATORY STATEMENT .....	12
OPINION OF THE COMMITTEE ON LEGAL AFFAIRS ON THE LEGAL BASIS .....	14
MIŠLJENJE ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ .....	21
POSTUPAK .....	28



## NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni nekih direktiva u području okoliša, poljoprivrede, socijalne politike i javnog zdravstva zbog promjene statusa Mayottea u odnosu na Uniju**

**(COM(2013)0418 – C7-0176/2013 – 2013/0192(COD))**

**(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2013)0418),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članke 43. stavak 2., 114., 153. stavak 2., 168. i 192. stavak 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C7-0176/2013),
  - uzimajući u obzir mišljenje Odbora za pravna pitanja o predloženoj pravnoj osnovi,
  - having regard to the Council letter of 10 October 2013<sup>1</sup>,
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
  - uzimajući u obzir članke 55. i 37. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane i mišljenje Odbora za regionalni razvoj (A7-0399/2013),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
  2. traži od Komisije da predmet ponovno uputi Parlamentu ako namjerava bitno izmijeniti svoj prijedlog ili ga zamijeniti drugim tekstom;
  3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

### **Amandman 1**

#### **Prijedlog Direktive**

#### **Uvodna izjava 1.**

---

<sup>1</sup> Točka 4 zapisnika od 21. listopada 2013. (P7\_PV-PROV(2013)10-21)

### *Tekst koji je predložila Komisija*

(1) Odlukom 2012/419/EU<sup>3</sup>, Europsko vijeće izmijenilo je status prekomorske zemlje Mayotte u odnosu na Europsku uniju od 1. siječnja 2014. Od toga datuma Mayotte stoga prestaje biti prekomorsko državno područje i postaje najudaljenija regija u smislu članka 349. i članka 355. stavka 1. Ugovora. Od **tog datuma** na Mayotteu će se primjenjivati pravo Unije. Potrebno je primijeniti određene posebne mjere opravdane specifičnom situacijom Mayottea na više područja.

---

<sup>3</sup> SL L 204, 31.07.2012., str. 131.

### *Izmjena*

(1) Odlukom 2012/419/EU<sup>3</sup>, Europsko vijeće izmijenilo je status prekomorske zemlje Mayotte u odnosu na Europsku uniju od 1. siječnja 2014. Shodno tome, Mayotte će tog datuma prestati biti prekomorska **zemlja ili područje u smislu članka 198. Ugovora o funkcioniranju Europske unije** i postat će najudaljenijom regijom u smislu članka 349. i članka 355. stavka 1. tog Ugovora. **Kao posljedica te izmjene u pravnom statusu** Mayottea na nj se od **1. siječnja 2014.** primjenjuje pravo Unije. Potrebno je primijeniti određene posebne mjere opravdane specifičnim **društvenim, okolišnim i gospodarskim** stanjem na Mayotteu i **njegovim novim statusom najudaljenije regije** na više područja.

---

<sup>3</sup> SL L 204, 31.07.2012., str. 131.

## **Amandman 2**

### **Prijedlog Direktive Uvodna izjava 4.**

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

(4) U području poljoprivrede, u vezi s Direktivom Vijeća 1999/74/EZ od 19. srpnja 1999. o minimalnim uvjetima za zaštitu kokoši nesilica<sup>5</sup> primijećeno je da se na Mayotteu kokoši nesilice drže u neobogaćenim kavezima. S obzirom na znatna ulaganja i pripremni rad koji su potrebni da bi se neobogaćene kaveze zamijenilo obogaćenim kavezima ili alternativnim sustavima, nužno je zbog kokoši nesilica koje nesu 1. siječnja 2014. odgoditi zabranu upotrebe neobogaćenih kaveza na razdoblje do **12 mjeseci** od tog datuma. Na taj bi se način trebala izbjeći

#### *Izmjena*

(4) U području poljoprivrede, u vezi s Direktivom Vijeća 1999/74/EZ od 19. srpnja 1999. o minimalnim uvjetima za zaštitu kokoši nesilica<sup>5</sup> primijećeno je da se na Mayotteu kokoši nesilice drže u neobogaćenim kavezima. S obzirom na **gospodarske i društvene poteškoće u nabavljanju na Mayotteu** te znatna ulaganja i pripremni rad koji su potrebni da bi se neobogaćene kaveze zamijenilo obogaćenim kavezima ili alternativnim sustavima, nužno je zbog kokoši nesilica koje nesu 1. siječnja 2014. odgoditi zabranu upotrebe neobogaćenih kaveza na

zamjena kaveza tijekom ciklusa nesenja kokoši nesilica. Kako bi se spriječilo ometanje tržišnog natjecanja, jaja subjekata koji koriste neobogaćene kaveze trebalo bi stavljati u promet isključivo na lokalnom tržištu na Mayotteu. Kako bi se olakšale potrebne kontrole, jaja proizvedena u neobogaćenim kavezima trebala bi nositi posebnu oznaku.

---

<sup>5</sup> SL L 203, 3.8.1999., str. 53.

razdoblje **do četiri godine** od tog datuma. Na taj bi se način trebala izbjeći zamjena kaveza tijekom ciklusa nesenja kokoši nesilica. Kako bi se spriječilo ometanje tržišnog natjecanja, jaja subjekata koji koriste neobogaćene kaveze trebalo bi stavljati u promet isključivo na lokalnom tržištu na Mayotteu. Kako bi se olakšale potrebne kontrole, jaja proizvedena u neobogaćenim kavezima trebala bi nositi posebnu oznaku.

---

<sup>5</sup> SL L 203, 3.8.1999., str. 53.

### Amandman 3

#### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 6.

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

(6) Prema Direktivi 2006/7/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 15. veljače 2006. o upravljanju kvalitetom vode za kupanje i stavljanju izvan snage Direktive 76/160/EEZ, trenutno stanje površinske vode na Mayotteu zahtijeva značajno poboljšanje kako bi se ispunili zahtjevi te Direktive. Kvaliteta vode za kupanje izravno ovisi o pročišćavanju komunalnih otpadnih voda, a odredbe Direktive 2006/7/EZ mogu se samo postupno zadovoljiti nakon što se aglomeracije koje utječu na kvalitetu komunalnih otpadnih voda usklade sa zahtjevima Direktive 91/271/EEZ. Stoga treba usvojiti određene rokove kako bi se Francuskoj omogućilo da postigne standarde Unije u pogledu kvalitete vode za kupanje na Mayotteu.

##### *Izmjena*

(6) Prema Direktivi 2006/7/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 15. veljače 2006. o upravljanju kvalitetom vode za kupanje i stavljanju izvan snage Direktive 76/160/EEZ, trenutno stanje površinske vode na Mayotteu zahtijeva značajno poboljšanje kako bi se ispunili zahtjevi te Direktive. Kvaliteta vode za kupanje izravno ovisi o pročišćavanju komunalnih otpadnih voda, a odredbe Direktive 2006/7/EZ mogu se samo postupno zadovoljiti nakon što se aglomeracije koje utječu na kvalitetu komunalnih otpadnih voda usklade sa zahtjevima Direktive 91/271/EEZ. Stoga treba usvojiti određene rokove kako bi se Francuskoj omogućilo da postigne standarde Unije u pogledu kvalitete vode za kupanje na Mayotteu ***kao novoj najudaljenijoj regiji i s obzirom na njezinu posebnu socijalnu, ekološku i gospodarsku situaciju.***

## Amandman 4

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 7.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

(7) U području socijalne politike trebalo bi uzeti u obzir poteškoće u vezi s usklađivanjem s Direktivom 2006/25/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. travnja 2006. o minimalnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima s obzirom na izloženost radnika rizicima uzrokovanim fizikalnim čimbenicima (umjetno optičko zračenje) na Mayotteu od 1. siječnja 2014. Na Mayotteu nema raspoloživih tehničkih kapaciteta za provedbu mjera potrebnih za usklađivanje s tom Direktivom na području umjetnog optičkog zračenja. Stoga je **moгуće** Francuskoj odobriti odstupanje od određenih odredbi te Direktive do 31. prosinca 2017., pod uvjetom da na Mayotteu ti kapaciteti nisu raspoloživi, a ne dovodeći u pitanje opća načela zaštite i prevencije u području zdravlja i sigurnosti radnika.

#### *Izmjena*

(7) U području socijalne politike trebalo bi uzeti u obzir poteškoće u vezi s usklađivanjem s Direktivom 2006/25/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. travnja 2006. o minimalnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima s obzirom na izloženost radnika rizicima uzrokovanim fizikalnim čimbenicima (umjetno optičko zračenje) na Mayotteu od 1. siječnja 2014. **Zbog prevladavajuće posebne društvene i gospodarske situacije** na Mayotteu, tamo nema raspoloživih tehničkih kapaciteta za provedbu mjera potrebnih za usklađivanje s tom Direktivom u području umjetnog optičkog zračenja. Stoga je **prikladno** Francuskoj odobriti odstupanje od određenih odredbi te Direktive do 31. prosinca 2017., pod uvjetom da na Mayotteu ti kapaciteti nisu raspoloživi, a ne dovodeći u pitanje opća načela zaštite i prevencije u području zdravlja i sigurnosti radnika.

## Amandman 5

### Prijedlog Direktive Članak 1. – točka 1. Direktiva 91/271/EZ Članak 3. – stavak 1.a – alineja 1.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

– najkasnije do 31. prosinca 2020. za aglomeracije s više od **10.000** ekvivalent stanovnika, koje pokrivaju barem 70 % opterećenja ostvarenog na Mayotteu;

#### *Izmjena*

– najkasnije do 31. prosinca 2020. za aglomeracije s više od **15 000** ekvivalent stanovnika, koje pokrivaju barem 70 % opterećenja ostvarenog na Mayotteu;



## Amandman 6

### Prijedlog Direktive

#### Članak 1. – točka 1.

Direktiva 91/271/EZ

Članak 3. – stavak 1.a – alineja 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– najkasnije do 31. prosinca 2027. za sve aglomeracije.'

najkasnije do 31. prosinca 2027. za sve aglomeracije s ekvivalentom populacije **višim od 2 000.**

## Amandman 7

### Prijedlog Direktive

#### Članak 1. – točka 2.

Direktiva 91/271/EZ

Članak 4. – stavak 1.a

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(1a) Odstupajući od stavka 1., Francuska s obzirom na Mayotte osigurava da se komunalne otpadne vode koje ulaze u sabirne sustave prije ispuštanja podvrgnu sekundarnom pročišćavanju ili ekvivalentnom pročišćavanju:

najkasnije do 31. prosinca 2020. za aglomeracije s ekvivalentom populacije višim od 15 000 koje zajedno s aglomeracijama iz članka 5. stavka 2.a pokrivaju barem 70 % opterećenja ostvarenog na Mayotteu;

– najkasnije do 31. prosinca 2027. za sve aglomeracije. '

(1a) Odstupajući od stavka 1., Francuska s obzirom na Mayotte osigurava da se komunalne otpadne vode koje ulaze u sabirne sustave prije ispuštanja podvrgnu sekundarnom pročišćavanju ili ekvivalentnom pročišćavanju:

najkasnije do 31. prosinca 2020. za aglomeracije s ekvivalentom populacije višim od 15 000 koje zajedno s aglomeracijama iz članka 5. stavka 2.a pokrivaju barem 70 % opterećenja ostvarenog na Mayotteu;

najkasnije do 31. prosinca 2027. za sve aglomeracije s ekvivalentom populacije **višim od 2 000.** '

## Amandman 8

### Prijedlog Direktive

#### Članak 1. – točka 3. – podtočka a

Direktiva 91/271/EZ

Članak 5. – stavak 2.a – alineja 1.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

– najkasnije do 31. prosinca 2020. za aglomeracije s više od **10.000** ekvivalent stanovnika koje zajedno s aglomeracijama iz članka 4. stavka 1.a pokrivaju barem 70% opterećenja ostvarenog na Mayotteu;

#### *Izmjena*

– najkasnije do 31. prosinca 2020. za aglomeracije s više od **15 000** ekvivalent stanovnika koje zajedno s aglomeracijama iz članka 4. stavka 1.a pokrivaju barem 70% opterećenja ostvarenog na Mayotteu;

## Amandman 9

### Prijedlog Direktive

#### Članak 1. – točka 3. – podtočka a

Direktiva 91/271/EZ

Članak 5. – stavak 2.a – alineja 2.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

– najkasnije do 31. prosinca 2027. za *sve* aglomeracije.

#### *Izmjena*

– najkasnije do 31. prosinca 2027. za aglomeracije s *više od 2 000 ekvivalent stanovnika*.

## Amandman 10

### Prijedlog Direktive

#### Članak 1. – točka 3.a (nova)

Direktiva 91/271/EZ

Članak 7. – stavak 1.a (novi)

#### *Tekst na snazi*

#### *Izmjena*

***(3a) U članku 7. dodaje se sljedeći stavak:  
„Odstupanjem s obzirom na Mayotte, rok utvrđen u prvom stavku je 31. prosinca 2027.”***

## Amandman 11

### Prijedlog Direktive

#### Članak 2.

Direktiva 1999/74/EZ

Članak 5. – stavak 3. – podstavak 1.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

' 3. „Odstupanjem od stavka 2., kokoši nesilice koje na Mayotteu **nesu 1. siječnja 2014. i tog se datuma uzgajaju u kavezima** iz ovog poglavlja mogu se nastaviti uzgajati u takvim kavezima do 31. prosinca 2014.”

#### *Izmjena*

'3. Odstupanjem od stavka 2., na Mayotteu kokoši nesilice **moгу se nastaviti uzgajati** u kavezima iz ovog poglavlja do 31. prosinca **2017.**”

## Amandman 12

### Prijedlog Direktive

#### Članak 8.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

Ova Direktiva stupa na snagu **dvadesetog** dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

#### *Izmjena*

Ova Direktiva stupa na snagu dan nakon objave u *Službenom listu Europske unije*.

**Primjenjuje se od 1. siječnja 2014.**

## EXPLANATORY STATEMENT

In 2011 the status of Mayotte has been changed within the French constitutional context from an overseas territory into an overseas department.

Following this and on request from France the European Council, based on Art. 355 (2 and 6), changed by way of Decision 2012/419/EU the status of this new overseas department with regard to the European Union into that of an outermost region in the sense of Art. 349 TFEU.

According to this decision the new status of Mayotte will enter into force as from 1 January 2014 which entails the full application of EU legislation.

However it proves to be impossible for France to ensure this full application of Union law right from the beginning and a number of transitional periods and arrangements are necessary, notably in the fields of wastewater treatment, the dimensions, water policy, the management of bathing water quality, the dimensions of cages for laying hens, the minimum health and safety requirements regarding the exposure of workers to risks arising from physical agents and the patients' rights in cross border health care.

The rapporteur has verified the correct application of the legal basis for this Commission proposal and has consulted with the European Parliament's JURI committee.

The JURI Committee unanimously concluded that the Articles 43(2), 114, 153(2), 168 and 192(1) all requiring the Ordinary legislative procedure are the appropriate legal bases for this proposal.

The JURI opinion is added to this file but the rapporteur would like to emphasise the following paragraphs: "The legal basis proposed by the Commission relates directly to the different legal bases of the six concerned Directives and the aim and content of the proposal is to provide for the timetable and specific modalities for their implementation as regards Mayotte.

The proposal does therefore not provide any new rules on specific measures taking into account the specific social and economic situation of Mayotte. Therefore, even though the status of Mayotte has been amended by the European Council Decision to an outermost region, to which Article 349 TFEU applies, this proposal does not relate to measures under that legal basis.

Since there are different legal bases for the concerned Directives, and neither is secondary and indirect in relation to the other, the proposal will have to be founded on the various corresponding legal bases. Since they all call for the application of the ordinary legislative procedure, this will consequently have to be the procedure to be followed for the proposal."

The rapporteur agrees in principle with the transitional arrangements proposed by the Commission since he believes that a swift full application of Union law is the best way forward for the environment and public health and wellbeing of animals on the island.

However, in the case of laying hens and in order to find a workable, fair compromise between the investment of entrepreneurs and the animal wellbeing the rapporteur proposes to ban the use of new cages built according to the old standards but that old standard cages which are already in use, can be used until the end of 2017. The condition is that eggs from hens reared in old style cages shall not be exported and labelled accordingly.

A second set of amendments are related to the waste water collecting systems and the thresholds of the agglomerations above which such systems must be built. These amendments aim at bringing into line the provisions concerning Mayotte with the "acquis communautaire" which is currently in force for the rest of the EU.

## OPINION OF THE COMMITTEE ON LEGAL AFFAIRS ON THE LEGAL BASIS

Mr Matthias Grooten  
Chair  
Committee on the Environment, Public Health and Food Safety  
BRUSSELS

Subject: Opinion on the legal basis of the amending certain Directives in the fields of environment, agriculture, social policy and public health by reason of the change of status of Mayotte with regard to the Union [COM(2013)0418] (COM(2013)0418 – C7-0176/2013 – 2013/0192(COD))

By letter of 19 September 2013 you asked the Committee on Legal Affairs, pursuant to Rule 37 of the Rules of Procedure, to examine the legal basis for the above-mentioned proposal for a directive.

The legal basis proposed by the Commission is Articles 43(2), 114, 153(2), 168 and 192(1) of the Treaty on the Functioning of the European Union (TFEU).

In the wake of the change of status of Mayotte from a French overseas country or territory to an outermost region, by European Council Decision 2012/419/EU<sup>1</sup>, the Council of the European Union decided on 30 September 2013 to change the legal basis of the proposal to Article 349 TFEU.

In the letter, you therefore asked for an opinion on the correct legal basis, and also on whether the European Council Decision is legal and, if not, the possibilities for legal redress.

### **I - Background**

Following a referendum in 2009, the then French overseas community Mayotte, located north of Madagascar in the Indian Ocean, became an overseas department of France as from 31 March 2011, and by letter of 26 October 2011<sup>2</sup>, the President of France therefore asked the President of the European Council to initiate the procedure in accordance with Article 355(6) TFEU to adopt a decision amending the status of Mayotte under the EU Treaties from an overseas country or territory to an outermost region. The letter also referred to Declaration No 43 on Article 355(6) TFEU, which has the following wording:

*The High Contracting Parties agree that the European Council, pursuant to Article 355(6), will take a decision leading to the modification of the status of*

---

<sup>1</sup> European Council Decision 2012/419/EU of 11 July 2012 amending the status of Mayotte with regard to the European Union (OJ L 204, 31.7.2012, p. 131).

<sup>2</sup> See Council document EUCO 114/11 of 15 November 2011.

*Mayotte with regard to the Union in order to make this territory an outermost region within the meaning of Article 355(1) and Article 349, when the French authorities notify the European Council and the Commission that the evolution currently under way in the internal status of the island so allows.*

After consulting the Commission<sup>1</sup> in accordance with Article 355(6) TFEU, the European Council therefore on 12 July 2012 unanimously adopted the above-mentioned Decision.

Article 1 of the Decision states that Mayotte, with effect from 2014, shall cease to be an overseas country or territory, to which the provisions of Part Four of the TFEU apply, and shall become an outermost region of the Union within the meaning of Article 349 TFEU. Article 2 has the follow wording:

*Article 2*

*The TFEU shall be amended as follows:*

- (1) in the first paragraph of Article 349, the word 'Mayotte' shall be inserted after the word 'Martinique';*
- (2) in Article 355(1), the word 'Mayotte' shall be inserted after the word 'Martinique';*
- (3) in Annex II, the sixth indent shall be deleted.*

This Decision has the same structure and was adopted using the same procedure as a European Council Decision adopted in 2010 on the change of status of the French Caribbean island of Saint-Barthélemy from outermost region to overseas country or territory.<sup>2</sup>

It should however be noted that neither of the amendments of the wording of the TFEU in accordance with these two European Council Decisions are reflected in the last consolidated version of the TFEU, which was published on 26 October 2012<sup>3</sup>. They are however included in the Council's own consolidated version of the text<sup>4</sup>.

## **II - Relevant Treaty Articles**

The following Articles of the TFEU are presented as the legal basis in the Commission proposal (emphasis added):

***Article 43***

---

<sup>1</sup> C(2012) 3506 final, available in Council document 11006/12.

<sup>2</sup> European Council Decision 2010/718/EU of 29 October 2010 on amending the status with regard to the European Union of the island of Saint-Barthélemy (OJ L 325, 9.12.2010, p. 4).

<sup>3</sup> <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2012:326:FULL:EN:PDF>

<sup>4</sup> <http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/08/st06/st06655-re07.en08.pdf>

[...]

2. *The European Parliament and the Council, acting in accordance with the ordinary legislative procedure and after consulting the Economic and Social Committee, shall establish the common organisation of agricultural markets provided for in Article 40(1) and the other provisions necessary for the pursuit of the objectives of the common agricultural policy and the common fisheries policy.*

**Article 114**

1. *Save where otherwise provided in the Treaties, the following provisions shall apply for the achievement of the objectives set out in Article 26. The European Parliament and the Council shall, acting in accordance with the ordinary legislative procedure and after consulting the Economic and Social Committee, adopt the measures for the approximation of the provisions laid down by law, regulation or administrative action in Member States which have as their object the establishment and functioning of the internal market.*

[...]

**Article 153**

[...]

*The European Parliament and the Council shall act in accordance with the ordinary legislative procedure after consulting the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions.*

[...]

**Article 168**

[...]

4. *By way of derogation from Article 2(5) and Article 6(a) and in accordance with Article 4(2)(k) the European Parliament and the Council, acting in accordance with the ordinary legislative procedure and after consulting the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, shall contribute to the achievement of the objectives referred to in this Article through adopting in order to meet common safety concerns:*

[...]

5. *The European Parliament and the Council, acting in accordance with the ordinary legislative procedure and after consulting the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, may also adopt incentive measures designed to protect and improve human health and in particular to combat the major cross-border health scourges, measures concerning monitoring, early warning of and combating serious cross-border threats to*



*health, and measures which have as their direct objective the protection of public health regarding tobacco and the abuse of alcohol, excluding any harmonisation of the laws and regulations of the Member States.*

[...]

**Article 192**

*1. The European Parliament and the Council, acting in accordance with the ordinary legislative procedure and after consulting the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, shall decide what action is to be taken by the Union in order to achieve the objectives referred to in Article 191.*

[...]

The Council is proposing the following Article as the legal basis for the Directive (emphasis added):

**Article 349**

*Taking account of the structural social and economic situation of Guadeloupe, French Guiana, Martinique, Réunion, Saint-Barthélemy, Saint-Martin, the Azores, Madeira and the Canary Islands, which is compounded by their remoteness, insularity, small size, difficult topography and climate, economic dependence on a few products, the permanence and combination of which severely restrain their development, the Council, on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, shall adopt specific measures aimed, in particular, at laying down the conditions of application of the Treaties to those regions, including common policies. Where the specific measures in question are adopted by the Council in accordance with a special legislative procedure, it shall also act on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament.*

*The measures referred to in the first paragraph concern in particular areas such as customs and trade policies, fiscal policy, free zones, agriculture and fisheries policies, conditions for supply of raw materials and essential consumer goods, State aids and conditions of access to structural funds and to horizontal Union programmes.*

*The Council shall adopt the measures referred to in the first paragraph taking into account the special characteristics and constraints of the outermost regions without undermining the integrity and the coherence of the Union legal order, including the internal market and common policies.*

**III - The proposed legal bases**

Article 43 TFEU provides the legal basis for the common agricultural policy and the common

fisheries policy. The procedure is the ordinary legislative procedure.

Article 114 TFEU provides the legal basis for adopting the measures for the approximation of provisions in the Member States which have as their object the establishment and functioning of the internal market. The procedure is the ordinary legislative procedure.

Article 153 TFEU provides the legal basis for adopting measures to protect workers' health and safety and the social security and protection of workers. The procedure is the ordinary legislative procedure.

Article 168 TFEU provides the legal basis for adopting measures to protect public health. The procedure is the ordinary legislative procedure.

Article 192 TFEU provides the legal basis for action to be taken by the Union in order to achieve the objectives of the Union policy on the environment. The procedure is the ordinary legislative procedure.

Article 349 TFEU provides the legal basis for adopting specific measures aimed, in particular, at laying down the conditions of application of the Treaties to outermost region, including common policies, in order to take account of their specific social and economic situation. The Council adopts these measures on a proposal from the Commission after consulting Parliament.

#### **IV - Case-law on legal basis**

According to Article 13(2) of the Treaty on the European Union (TEU), each institution is to act within the limits of the powers conferred upon it by the Treaty, and in conformity with the procedures, conditions and objectives set out in them.<sup>1</sup>

It is settled case law of the Court of Justice that "the choice of legal basis for a Community measure must rest on objective factors amenable to judicial review, which include in particular the aim and content of the measure"<sup>2</sup>. The choice of an incorrect legal basis may therefore justify the annulment of the act in question.

Furthermore, where the proposal for an act simultaneously pursues a number of objectives or has several components that are indissociably linked, without one being secondary and indirect in relation to the other, the act will have to be founded on the various corresponding legal bases.<sup>3</sup>

#### **V. Aim and content of the proposed directive**

---

<sup>1</sup> Case C-403/05 *Parliament v. Commission* [2007] E.C.R. I-9045, para. 49, and the case-law cited therein.

<sup>2</sup> Case C-45/86, *Commission v. Council (Generalised Tariff Preferences)* [1987] ECR 1439, para. 5; Case C-440/05 *Commission v. Council* [2007] E.C.R. I-9097; Case C-411/06 *Commission v. Parliament and Council* (8 September 2009) ([OJ C 267 of 07.11.2009, p.8](#)).

<sup>3</sup> See Case C-411/06, cited above, paras. 46-47.

In its above-mentioned opinion on the French initiative on the change of status of Mayotte, the Commission stated that it will examine the request for derogations and transitional periods presented by France and, if necessary, will make its own proposals.

The proposal presented by the Commission therefore provides for the timetable and specific modalities to be observed by France when implementing six existing directives in the fields of environment, agriculture, social policy and public health.

## **VI - Determination of the appropriate legal basis**

The question which needs to be answered in order to determine the correct legal basis for the proposed directive is whether its provisions are to be considered specific measures for the application of the Treaties to Mayotte, taking account of its structural social and economic situation.

The legal basis proposed by the Commission relates directly to the different legal bases of the six concerned Directives and the aim and content of the proposal is to provide for the timetable and specific modalities for their implementation as regards Mayotte.

The proposal does therefore not provide any new rules on specific measures taking into account the specific social and economic situation of Mayotte. Therefore, even though the status of Mayotte has been amended by the European Council Decision to an outermost region, to which Article 349 TFEU applies, this proposal does not relate to measures under that legal basis.

Since there are different legal bases for the concerned Directives, and neither is secondary and indirect in relation to the other, the proposal will have to be founded on the various corresponding legal bases. Since they all call for the application of the ordinary legislative procedure, this will consequently have to be the procedure to be followed for the proposal.

It should furthermore be noted that under Article 355(6) TFEU, the European Council may amend the status of an overseas country or territory as regards the application of the Treaties to that overseas country or territory, but the actual wording of the Treaties may only be amended by using the procedures in Article 48 TEU. The appropriateness of the European Council adopting decisions amending the wording of the Treaties can therefore be questioned, in particular taking into account Article 13(2) TFEU whereby each institution is to act within the limits of the powers conferred upon it by the Treaty.

## **VII - Conclusion and recommendations**

In light of the foregoing analysis Articles 43(2), 114, 153(2), 168 and 192(1) TFEU, as proposed by the Commission, constitute the proper legal basis for the proposal.

At its meeting of 14 October 2013 the Committee on Legal Affairs accordingly decided, unanimously<sup>1</sup>, to take the position that the legal basis proposed by the Council, Article 349

---

<sup>1</sup> The following were present for the final vote: Sebastian Valentin Bodu (Vice-Chair), Françoise Castex (Vice-

TFEU, is incorrect, and that the legal basis proposed by the Commission is correct.

On this basis, the Committee on Legal Affairs therefore also decided to recommend to the President of the Parliament, in accordance with Rule 128 of the Rules of Procedure, to bring a case to the Court of Justice, once the decision of the Council to request Parliament's opinion has been published in the Official Journal, in order to safeguard Parliament's prerogatives in accordance with Article 13(2) TEU.

The Committee on Legal Affairs recommended that Parliament should not take any action concerning European Council Decision 2012/419/EU amending the Treaty.

Yours sincerely,

Klaus-Heiner Lehne

---

Chair), Marielle Gallo, Jutta Haug (pursuant to Rule 187(2)), Klaus-Heiner Lehne (Chair), Eva Lichtenberger, Alajos Mészáros, Andrej Plenković (pursuant to Rule 193(3)) Bernhard Rapkay, Francesco Enrico Speroni, Dimitar Stoyanov, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka.

16.10.2013

## MIŠLJENJE ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ

upućeno Odboru za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane

o prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni nekih direktiva u području okoliša, poljoprivrede, socijalne politike i javnog zdravstva zbog promjene statusa Mayottea u odnosu na Uniju  
(COM(2013)0418 – C7-0176/2013 – 2013/0192(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Patrice Tirolien

### SHORT JUSTIFICATION

By Decision 2012/419/EU, the European Council amended the status of Mayotte with regard to the Union with effect from 1 January 2014. Therefore, from that date Mayotte will cease to be an overseas territory, becoming an outermost region within the meaning of Articles 349 and 355(1) TFEU, and Union law will, in principle, apply in full.

However, in recognition of what this change of status will entail for Mayotte, the Commission has submitted to Parliament and the Council proposals for a number of legislative derogations that will enable the EU *acquis* to be phased in over an appropriate period of time.

The proposal before us sets out a number of derogations relating to the organisation, funding and control of Mayotte's fisheries. It was drawn up in close cooperation with the French Government with a view to ensuring that the *acquis* is phased in as swiftly as the specific conditions in Mayotte – in particular the economic and social constraints obtaining in outermost regions, as referred to in Article 349 of the TFEU – allow.

Your rapporteur accordingly deplores the failure to include Article 349 TFEU among the legal bases for this proposal, given that the measures put forward and the justifications given for them are fully in keeping with that article's aims. Its inclusion is essential in order to secure the proposed measures' status as derogations.

A number of adjustments also need to be made with a view to ensuring that EU animal welfare, human health and environmental objectives are met and proper account is taken of their practical and financial implications and of the constraints common to the outermost

regions. Your rapporteur is therefore proposing that, in view of the clear link between these provisions, the derogations relating to waste water treatment and water quality control should be harmonised.

Your rapporteur also takes the view that the deadline for bringing existing laying hen cages up to standard should be extended to four years in view of the small number of people working in this sector, the economic and social constraints obtaining in Mayotte and the fact that the eggs may be sold on the local market alone. The common rules will apply from the outset to all new cages brought into service.

## AMANDMANI

Odbor za regionalni razvoj poziva Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane da kao nadležni odbor u svoje izvješće uključi sljedeće amandmane:

### Amandman 1

#### Prijedlog Direktive Pozivanje 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2., članak 114., članak 153. stavak 2., članak 168. i članak 192. stavak 1.,

*Izmjena*

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2., članak 114., članak 153. stavak 2., članak 168., članak 192. stavak 1. **i članak 349.,**

#### *Justification*

*Given that Article 349 of the TFEU provides for the possibility of adopting specific measures for outermost regions, it should be included among the legal bases for this directive.*

### Amandman 2

#### Prijedlog Direktive Pozivanje 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(1) Odlukom 2012/419/EU<sup>3</sup>, Europsko vijeće izmijenilo je status prekomorske zemlje Mayotte u odnosu na Europsku

*Izmjena*

(1) Odlukom 2012/419/EU<sup>3</sup>, Europsko vijeće izmijenilo je status prekomorske zemlje Mayotte u odnosu na Europsku

uniju od 1. siječnja 2014. Od toga datuma Mayotte stoga prestaje biti prekomorsko državno područje i postaje najudaljenija regija u smislu članka 349. i članka 355. stavka 1. Ugovora. Od tog datuma na Mayotteu će se primjenjivati pravo Unije. Potrebno je primijeniti određene posebne mjere opravdane specifičnom situacijom Mayottea na više područja.

---

<sup>3</sup> SL L 204, 31.7.2012., str. 131.

uniju od 1. siječnja 2014. Od toga datuma Mayotte stoga prestaje biti **prekomorska država ili** prekomorsko državno područje **u smislu članka 198. Ugovora o funkcioniranju Europske unije** i postaje najudaljenija regija u smislu članka 349. i članka 355. stavka 1. **tog** Ugovora. Od tog datuma na Mayotteu će se primjenjivati pravo Unije. Potrebno je primijeniti određene posebne mjere opravdane specifičnom situacijom Mayottea **i njegovim novim statusom najudaljenije regije** na više područja.

---

<sup>3</sup>SL L 204, 31.7.2012., str. 131.

### *Justification*

*To clarify Mayotte's previous status and highlight the fact that its new status as an outermost region makes it eligible for derogations from EU policies under Article 349 of the TFEU.*

## **Amandman 3**

### **Prijedlog Direktive Uvodna izjava 4.**

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

(4) U području poljoprivrede, kad se radi o Direktivi Vijeća 1999/74/EZ od 19. srpnja 1999 o minimalnim uvjetima za zaštitu kokoši nesilica<sup>6</sup>, treba napomenuti da se kokoši nesilice na Mayotteu uzgajaju u neobogaćenim kavezima. S obzirom na ulaganja i velike pripremne radove koje iziskuje zamjena neobogaćenih kaveza obogaćenim kavezima ili drugim sustavima, potrebno je, kad se radi o kokošima nesilicama koje su u periodu nesenja 1. siječnja 2014., odgoditi zabranu uporabe neobogaćenih kaveza najviše **12 mjeseci** od tog datuma. Na taj bi se način trebala izbjeći zamjena kaveza tijekom ciklusa nesenja kokoši nesilica. Kako bi se spriječilo ometanje tržišnog natjecanja, jaja subjekata koji koriste neobogaćene kaveze

#### *Izmjena*

(4) U području poljoprivrede, kad se radi o Direktivi Vijeća 1999/74/EZ od 19. srpnja 1999 o minimalnim uvjetima za zaštitu kokoši nesilica<sup>6</sup>, treba napomenuti da se kokoši nesilice na Mayotteu uzgajaju u neobogaćenim kavezima. S obzirom na **ekonomska i društvena ograničenja na Mayotteu i** ulaganja i velike pripremne radove koje iziskuje zamjena neobogaćenih kaveza obogaćenim kavezima ili drugim sustavima, potrebno je, kad se radi o kokošima nesilicama koje su u periodu nesenja 1. siječnja 2014., odgoditi zabranu uporabe neobogaćenih kaveza najviše **četiri godine** od tog datuma. Na taj bi se način trebala izbjeći zamjena kaveza tijekom ciklusa nesenja kokoši nesilica. Kako bi se spriječilo ometanje tržišnog

trebalo bi stavljati u promet isključivo na lokalnom tržištu na Mayotteu. Radi olakšavanja potrebne kontrole, jaja proizvedena u neobogaćenim kavezima trebala biti označena posebnom oznakom.

---

<sup>6</sup> SL L 203, 3.8.1999., str. 53.

natjecanja, jaja subjekata koji koriste neobogaćene kaveze trebalo bi stavljati u promet isključivo na lokalnom tržištu na Mayotteu. Radi olakšavanja potrebne kontrole, jaja proizvedena u neobogaćenim kavezima trebala biti označena posebnom oznakom.

---

<sup>6</sup> SL L 203, 3.8.1999., str. 53.

#### **Amandman 4**

##### **Prijedlog Direktive**

##### **Članak 1. – stavak 1. – točka 1.**

Direktiva 91/271/EZ

Članak 3. – stavak 1.a – alineja 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

- najkasnije 31. prosinca 2020. za aglomeracije čiji je ES viši od **10 000**, što će pokriti najmanje 70 % opterećenja ostvarenog na Mayotteu;

*Izmjena*

- najkasnije 31. prosinca 2020. za aglomeracije čiji je ES viši od **15 000**, što će pokriti najmanje 70 % opterećenja ostvarenog na Mayotteu;

#### **Amandman 5**

##### **Prijedlog Direktive**

##### **Članak 1. – stavak 1. – točka 1.**

Direktiva 91/271/EZ

Članak 3. – stavak 1.a – alineja 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

- najkasnije 31. prosinca 2027. za **sve aglomeracije**.

*Izmjena*

- najkasnije 31. prosinca 2027. za **općine čiji je ES viši od 2 000**.

#### **Amandman 6**

##### **Prijedlog Direktive**

##### **Članak 1. – stavak 1. – točka 2.**

Direktiva 91/271/EZ

Članak 4. – stavak 1.a – alineja 2.



*Tekst koji je predložila Komisija*

- najkasnije 31. prosinca 2027. za *sve aglomeracije*.

*Izmjena*

- najkasnije 31. prosinca 2027. za *općine čiji je ES viši od 2 000*.

## **Amandman 7**

### **Prijedlog Direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 3. – podtočka a**

Direktiva 91/271/EZ

Članak 5. – stavak 2.a – alineja 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

- najkasnije 31. prosinca 2020. za aglomeracije čiji je ES viši od **10 000**, što će s aglomeracijama iz članka 4. stavka 1.a pokriti najmanje 70 % opterećenja ostvarenog na Mayotteu;

*Izmjena*

- najkasnije 31. prosinca 2020. za aglomeracije čiji je ES viši od **15 000**, što će s aglomeracijama iz članka 4. stavka 1.a pokriti najmanje 70 % opterećenja ostvarenog na Mayotteu;

## **Amandman 8**

### **Prijedlog Direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 3. – podtočka a**

Direktiva 91/271/EZ

Članak 5. – stavak 2.a – alineja 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

- najkasnije 31. prosinca 2027. za *sve* aglomeracije.

*Izmjena*

- najkasnije 31. prosinca 2027. za aglomeracije *čiji je ES viši od 2 000*.

## **Amandman 9**

### **Prijedlog Direktive**

**Članak 2.**

Direktiva 1999/74/EZ

Članak 5. – stavak 3. – podstavak 3.a

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***Od 1. siječnja 2014. na Mayotteu se ne smije prvi put izgraditi ili upotrijebiti***

*nijedan kavez naveden u ovom poglavlju.”*

## POSTUPAK

<b>Naslov</b>	Izmjene direktiva u području okoliša, poljoprivrede, socijalne politike i javnog zdravlja zbog promjene statusa otočja Mayotte u odnosu na Uniju
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2013)0418 – C7-0176/2013 – 2013/0192(COD)
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 1.7.2013
<b>Odbori koji su dali mišljenje</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	REGI 1.7.2013
<b>Izvjestitelj(ica) za mišljenje</b> Datum imenovanja	Patrice Tirolien 11.7.2013
<b>Datum usvajanja</b>	14.10.2013
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: 25 -: 1 0: 4
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Luís Paulo Alves, Francesca Barracciu, Victor Boștinaru, Nikos Chrysogelos, Brice Hortefeux, Danuta Maria Hübner, María Irigoyen Pérez, Mojca Kleva Kekuš, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Iosif Matula, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Cornelia Ernst, Catherine Grèze, Karin Kadenbach, Maurice Ponga, Elisabeth Schroedter, Richard Seeber, Patrice Tirolien, Giommaria Uggias, Derek Vaughan
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.</b>	Edvard Kožušník

## POSTUPAK

<b>Naslov</b>	Izmjene direktiva u području okoliša, poljoprivrede, socijalne politike i javnog zdravlja zbog promjene statusa otočja Mayotte u odnosu na Uniju		
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2013)0418 – C7-0176/2013 – 2013/0192(COD)		
<b>Datum podnošenja EP-u</b>	13.6.2013		
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 1.7.2013		
<b>Odbor(i) čije se mišljenje traži</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	EMPL 1.7.2013	REGI 1.7.2013	AGRI 1.7.2013
<b>Odbori koji nisu dali mišljenje</b> Datum odluke	EMPL 3.7.2013	AGRI 2.7.2013	
<b>Izvjestitelj(i)</b> Datum imenovanja	Matthias Groote 11.7.2013		
<b>Osporavanje pravne osnove</b> Datum mišljenja odbora JURI	JURI 14.10.2013		
<b>Razmatranje u odboru</b>	24.10.2013	4.11.2013	
<b>Datum usvajanja</b>	14.11.2013		
<b>Rezultat konačnog glasanja</b>	+: -: 0:	20 0 0	
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasanju</b>	Sophie Auconie, Franco Bonanini, Chris Davies, Edite Estrela, Jill Evans, Elisabetta Gardini, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Christa Klaß, Eija-Riitta Korhola, Linda McAvan, Vladko Todorov Panayotov, Pavel Poc, Frédérique Ries, Oreste Rossi, Glenis Willmott		
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasanju</b>	Kriton Arsenis, Margrete Auken, Vladimir Urutchev		
<b>Datum podnošenja</b>	20.11.2013		